



Pour publication immédiate : 27/06/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO INVITE INSTAMMENT LES NEW-YORKAIS À SE PRÉPARER À LA VAGUE DE CHALEUR DANGEREUSE QUI VA COMMENCER CE WEEK-END ET DURER JUSQU'À LUNDI

Les hautes températures associées à la hausse de l'humidité pourraient s'avérer dangereuses pour les populations à risque comme les personnes âgées et les jeunes enfants

Le seuil de l'avis de chaleur a été réduit à 95 degrés Fahrenheit pour prévenir les maladies liées à la chaleur

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a mis en garde aujourd'hui tous les New-Yorkais et leur a demandé de se tenir prêts face à une période prolongée de chaleur et d'humidité dangereuses qui devrait débiter ce week-end et durer jusqu'au lundi 2 juillet. Afin d'éviter les maladies dues à la chaleur, le Gouverneur encourage les personnes à limiter les activités physiques extérieures intenses pendant cette période, en particulier pour les personnes qui sont plus sensibles, comme les jeunes enfants, les personnes âgées, ceux qui font du sport en plein air, ceux qui participent à des travaux intenses en extérieur, et ceux souffrant d'affections respiratoires telles que l'asthme. Les populations à risque devraient prendre les précautions nécessaires pour rester au frais pendant le réchauffement des températures.

« Une période de chaleur et d'humidité extrêmes étant devant nous, j'invite instamment les résidents et les visiteurs à prendre les précautions nécessaires pour se maintenir en sécurité, ainsi que leurs familles », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « J'encourage tous les New-Yorkais à profiter des stations de rafraîchissement, des piscines et des étendues d'eau de l'Empire State et à faire attention à la qualité de l'air et à d'autres facteurs de risque afin de s'assurer de passer un week-end de vacances sûr et agréable. »

Hautes températures

Le Service météorologique national (National Weather Service) prévoit une vague de chaleur considérable à partir du vendredi 29 juin, qui durera au moins jusqu'au lundi 2 juillet, avec une détérioration possible de la qualité de l'air. Les hautes températures associées à une forte humidité donneront lieu à des indices de chaleurs allant de 95 à 104 degrés, en particulier à l'intérieur des terres, dans les zones urbaines et dans les régions de basse altitude et les vallées. En outre, des averses et de possibles orages

ce soir et jusqu'à jeudi pourraient apporter de fortes précipitations, entraînant des inondations isolées dans les zones urbaines et mal drainées et dans les petits cours d'eau.

Récemment, sur les ordres du Gouverneur, le Département de la santé (Department of Health, DOH) de l'État, en collaboration avec le Service météorologique national, a réduit le seuil des températures pour sensibiliser les personnes au risque de maladies liées à la chaleur pendant les journées chaudes et les vagues de chaleur, ce seuil étant passé de 100 degrés à 95 degrés. Les recherches du DOH, financées par la NASA, ont montré que les visites aux urgences et les admissions à l'hôpital causées par la chaleur augmentent considérablement les jours où l'indice de chaleur atteint 95 degrés ou plus. Le risque de stress dû à la chaleur, de déshydratation, de maladies rénales, de maladies cardiovasculaires et de décès augmente jusqu'à quatre jours après une vague de chaleur.

Centres de rafraîchissement et lieux de baignade

De plus, le Département de la Santé de l'État de New York a créé une liste en ligne des centres de rafraîchissement, où les gens peuvent se rafraîchir les jours de températures extrêmes. Vous pouvez trouver une liste d'adresses et numéros de téléphone des centres de rafraîchissement partagé par les départements de santé locaux et les bureaux de gestion d'urgences de chaque région, [ici](#). Toutes les piscines et plages du réseau de parcs d'État de New York sont également ouvertes pour offrir aux personnes la possibilité de se rafraîchir pendant les prochaines chaudes journées.

Les lieux de baignade populaires incluent : Jones Beach, Robert Moses et Sunken Meadow à Long Island, les piscines Denny Farrell Riverbank et Roberto Clemente et Gantry Plaza Spray Pad dans la ville de New York, Bear Mountain, Rockland Lake, Minnewaska, Lake Taghkanic et Taconic (Copake et Rudd Pond) dans la Vallée de l'Hudson, Grafton Lakes, Saratoga Spa (piscines Victoria et Peerless), et Moreau Lake dans le District de la capitale, Delta Lake dans la Vallée de la Mohawk, Green Lakes et Verona Beach dans le Centre de l'État de New York, Taughannock Falls et Watkins Glen dans le Southern Tier, Fair Haven et Hamlin Beach dans les Finger Lakes, et Fort Niagara, Evangola et Allegany (zone Quaker) dans l'Ouest de l'État de New York.

Une liste complète de tous les lieux de baignade et endroits pour se rafraîchir est disponible [ici](#). Des possibilités de baignade supplémentaires sont disponibles dans de nombreux terrains de campings opérés par le DEC dans les parcs d'Adirondack et de Catskill. Une liste complète de toutes les possibilités de baignade dans les campings du DEC peut être consultée [ici](#).

Précautions relatives à la qualité de l'air

Le Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC) et le Département de la santé surveillent les prévisions et se tiennent prêts à émettre des avis sanitaires en raison de la qualité de l'air pour certaines régions de l'État ce week-end et en début de semaine prochaine. La chaleur estivale peut entraîner la formation d'ozone au niveau du sol, un composant majeur du smog photochimique. Les gaz d'échappement des automobiles et d'autres sources d'émission provenant de l'extérieur de l'État constituent les principales sources d'ozone troposphérique et les problèmes de pollution de l'air les plus graves dans le Nord-Est.

Ce polluant de surface ne doit pas être confondu avec la couche protectrice de la couche d'ozone dans la haute atmosphère. Des informations à jour sur la qualité de l'air, y compris sur les niveaux d'ozone et de particules 2,5, sont disponibles auprès du [Département de la protection de l'environnement](#) et du [Département de la santé](#). Par ailleurs, le DEC a mis en place une ligne d'assistance téléphonique gratuite concernant la qualité de l'air qui peut être contactée au 1-800-535-1345, afin d'informer le public des alertes sur la qualité de l'air. Rendez-vous sur la [page](#) des prévisions de l'index de qualité de l'air du DEC pour des informations à jour.

Toutes les personnes, en particulier les enfants, ceux qui font de l'exercice dehors, ceux qui réalisent des travaux intenses à l'extérieur et ceux qui souffrent de maladies respiratoires comme l'asthme doivent limiter les activités physiques intenses en plein air lorsque les niveaux d'ozone sont les plus élevés (généralement l'après-midi et en début de soirée). Lorsque les niveaux extérieurs d'ozone sont élevés, le fait de se rendre à l'intérieur réduira normalement votre exposition. Les personnes souffrant de symptômes comme l'essoufflement, les douleurs thoraciques ou la toux devraient consulter leur médecin. Les niveaux d'ozone diminuent généralement la nuit et peuvent être minimisés pendant la journée en réduisant les déplacements en voiture et en utilisant les transports publics lorsqu'ils sont disponibles.

Sécurité aquatique

Les baigneurs doivent garder à l'esprit que la baignade dans les lacs, les rivières et les cours d'eau lorsque la température de l'eau est inférieure à 77 degrés peut être dangereuse et susceptible de provoquer une hypothermie. Actuellement, le lac Ontario atteint des températures proches des 54 degrés, le lac Érié est à une température de 65-70 degrés et les eaux du lac Champlain sont à 62 degrés.

Les plaisanciers doivent s'assurer de prendre les précautions de sécurité adéquates. Le Bureau des services maritimes (Marine Services Bureau) des parcs d'État de New York offre les conseils de sécurité suivants.

Il est rappelé aux plaisanciers de pratiquer une navigation de plaisance sûre et responsable, y compris :

- Porter un dispositif de flottaison personnel chaque fois qu'ils sont sur l'eau. La loi exige que les enfants de moins de 12 ans portent un dispositif de flottaison personnel sur une embarcation;
- Suivre un cours de sécurité nautique ;
- Équiper et inspecter correctement leur navire ;
- Maintenir une vitesse prudente ;
- S'abstenir de mélanger alcool et navigation.
- Vérifier les prévisions météorologiques avant d'aller sur l'eau afin d'être informé des tempêtes potentielles, et mettez-vous tout de suite à l'abri sur la rive si le tonnerre se fait entendre.

Les personnes qui pagayent en canoë, en kayak et utilisent le surf debout à la rame doivent connaître leurs capacités et prendre des précautions en temps de vents forts ou réguliers créant de grosses vagues, ou lorsqu'ils se trouvent dans des courants forts.

Ceux qui pagaient dans des eaux où l'on retrouve des bateaux à moteur doivent rester près du littoral et hors des canaux principaux.

Pour des informations complémentaires sur la sécurité nautique, y compris les listes de cours sur la sécurité nautique, et les activités maritimes récréatives dans l'État de New York, cliquez [ici](#).

Conseils en cas de chaleur

La chaleur excessive est la première cause de décès évitables, liés au climat chaque année, en particulier parmi les personnes âgées. Selon les Centres fédéraux pour le contrôle et la prévention des maladies (Centers for Disease Control and Prevention), la chaleur provoque plus de 600 décès évitables par an aux États-Unis. Pour aider les New-Yorkais à rester en bonne santé pendant les chaleurs excessives, le gouverneur a donné les conseils suivants :

Ce qu'on devrait savoir :

- Les aînés et les jeunes enfants sont principalement touchés
- Les gens souffrant de problèmes d'alcool ou de poids sont susceptibles d'avoir des réactions à la chaleur
- Les personnes qui prennent certains médicaments ou drogues

Être préparés :

- Diminuer les activités exténuantes et l'exercice, surtout aux heures où le soleil est au plus fort, de 11 h à 16 h.
- Faire de l'exercice tôt le matin entre 4 h et 7 h.
- Manger moins de protéines et plus de fruits et légumes. Les protéines produisent et augmentent la chaleur métabolique, ce qui provoque une perte d'eau. Manger de petits repas, mais manger souvent. Ne pas manger d'aliments salés.
- Boire au moins 2 à 4 verres d'eau toutes les heures en cas de chaleur extrême, même si vous n'avez pas soif. Éviter les boissons contenant de l'alcool ou de la caféine.
- Si possible, rester loin du soleil, à l'air conditionné. Le soleil chauffe l'intérieur de votre corps, ce qui peut provoquer une déshydratation. Si l'air conditionné n'est pas disponible, rester à l'étage inférieur, loin du soleil, ou aller dans un bâtiment public conditionné.
- Si vous devez sortir, porter un écran solaire avec un indice de protection élevé (au moins 15) et un chapeau pour protéger votre visage et votre tête. Une fois à l'extérieur, porter des vêtements amples, légers et clairs. Couvrir autant de peau que possible pour éviter les coups de soleil et les effets du réchauffement du soleil sur votre corps.
- Ne pas laisser les enfants, les animaux domestiques ou ceux qui ont besoin de soins spécifiques dans un véhicule en stationnement ou d'autres véhicules durant les périodes de canicule. La température à l'intérieur d'un véhicule fermé peut atteindre rapidement plus de 140 degrés Fahrenheit. L'exposition à une telle température peut tuer en quelques minutes.

- Faire un effort pour vérifier si les voisins se portent bien pendant une vague de chaleur, surtout les personnes âgées et ceux qui ont de jeunes enfants ou des besoins spéciaux.
- S'assurer que les animaux domestiques ont assez d'aliment et d'eau.

Connaissez les symptômes des maladies liées à la chaleur :

Une exposition prolongée à la chaleur peut être dangereuse et potentiellement fatale. Appelez le 911 si vous ou une personne que vous connaissez présentez des signes ou des symptômes de maladie liée à la chaleur, notamment :

- Maux de tête
- Étourdissements
- Crampes musculaires
- Nausée
- Vomissements

Pour de plus amples renseignements sur la façon d'assurer votre sécurité durant les périodes de chaleur excessive, veuillez cliquer [ici](#).

De plus, le Gouverneur Cuomo a récemment [annoncé](#) qu'un financement fédéral de 3 millions de dollars a été mis à disposition des New-Yorkais ayant de graves problèmes de santé par le biais du Programme d'aide concernant la chaleur dans les domiciles (Home Heating Assistance Program, HEAP) afin de recevoir une aide pour l'achat de climatiseurs. L'aide à la climatisation est offerte sur la base du premier arrivé, premier servi. [Les départements locaux des services sociaux](#) accepteront les demandes jusqu'au 31 août, ou jusqu'à épuisement des fonds.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)